31994R0355

A TANÁCS 355/94/EK RENDELETE
(1994. február 14.)
a vámmentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló 918/83/EGK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 28. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára (1),

tekintettel az Európai Parlament véleményére (2),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére (3),

mivel a 918/83/EGK rendelet 45. cikkének rendelkezései szerint harmadik országból érkező utasok személyi poggyászában lévő áruk behozatali vámoktól mentesen hozhatók be, feltéve hogy ez a behozatal nem kereskedelmi jellegű;

mivel a 918/83/EGK rendelet (4) 47. cikkének rendelkezéseivel összhangban, a behozatali vámok alóli mentességgel utasonként behozható áruk összértéke nem haladhatja meg a 45 ECU összeget; mivel a 47. cikk második albekezdésével összhangban a tagállamok a 15. életévüket még be nem töltött utasok esetében ezt az összértéket 23 ECU összegre korlátozhatják;

mivel tekintettel kell lenni nemzetközi szakmai szervezetek által az utasok érdekében ajánlott intézkedésekre, különösen a vámeljárások egyszerűsítéséről és összehangolásáról szóló nemzetközi egyezmény F. mellékletének (3) bekezdésében előírt intézkedésekre;

mivel ezek a célkitűzések a mentességek növelésével érhetők el;

mivel Németország számára egy korlátozott időszakra eltérési lehetőséget kell biztosítani, figyelembe véve azokat a gazdasági nehézségeket, amelyeket a mentességek mennyisége valószínűsíthetően előidéz, különösen azon utasok tekintetében, akik a Németországot a nem EFTA-tagállam harmadik országokkal összekötő szárazföldi határokon vagy az említett országokból parthajózási útvonalakon érkeznek ezen tagállam területére;

mivel a kontinentális Spanyolország, valamint és Melilla és Ceuta között különleges kapcsolatok vannak,

(1) HL C 254., 1986.10.11., 7. o.
(2) HL C 13., 1988.1.18, 173. o.
(3) HL C 105., 1987.4.24, 4. o.
(4) Az utoljára a 3357/91/EGK rendelettel (HL L 318., 1991.11.20., 3. o.) módosított rendelet, HL L 105., 1983.4.23, 1. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 918/83/EGK rendelet rendelkezései az alábbiak szerint módosulnak:

1. A 47. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„*47. cikk*

A 45. cikkben hivatkozott mentesség utasonként legfeljebb 175 ECU összértékig adható meg a 46. cikkben felsoroltaktól eltérő árukra.

Mindazonáltal, a tagállamok ezt az összeget 90 ECU-re csökkenthetik a 15 éves kor alatti utasok esetében.”

2. A rendelet szövege a következő cikkel egészül k i:

„*47a. cikk*

(1) A 47. cikk első albekezdése rendelkezéseitől való eltéréssel Spanyolország számára engedélyezett, hogy 2000. december 31-ig a Ceutából és Melillából a vámterületre behozott áruk esetében 600 ECU értékig mentességet alkalmazzon a Tanács 1992. október 12-i, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK rendelete (1) 3. cikkének (1) bekezdése negyedik francia bekezdésében Spanyolországgal kapcsolatosan előírt rendelkezések szerint.

(2) A 47. cikk második albekezdése rendelkezéseitől való eltéréssel Spanyolország számára engedélyezni kell, hogy a mentesség értékét 150 ECU összegre korlátozza a 15. életévüket még be nem töltött utasok esetében.

(1) HL L 302., 1992.10.19., 1. o.”

2. cikk

Ez a rendelet 1994. április 1-jén lép hatályba.

A Németországi Szövetségi Köztársaság esetében ugyanakkor ennek a rendeletnek a rendelkezései a Németország területére a Németországot nem EFTA-tag harmadik országokkal összekötő szárazföldi határokon belépő, vagy az ilyen országokból parthajózási útvonalakon érkező utasok által behozott áruk vonatkozásában 1998. január 1-jétől kezdődően alkalmazandók.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1994. február 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

Y. PAPANTONIOU